

# Những điều lưu ý nhằm phòng ngừa dịch bệnh lây lan

Để ngăn ngừa dịch bệnh virus Corona chủng mới lây lan, khi tham gia sự kiện hoặc dự tiệc, hãy lưu ý những điểm dưới đây.



Nếu bạn cảm thấy không khỏe, thì không tham gia sự kiện hay dự tiệc.



Nếu nghi ngờ rằng mình đã bị nhiễm Covid-19, hãy hợp tác trong việc đi khám ngoại trú / điều trị y tế theo rủi ro sẽ bị nặng v.v., ứng với tình hình lây nhiễm tại địa phương v.v. Nếu có thắc mắc về việc đi khám ngoại trú v.v., thì gọi đến quầy tư vấn v.v. của chính quyền địa phương nơi bạn sinh sống.



- Khi tham gia sự kiện hoặc dự tiệc, phải triệt để thực hiện các biện pháp ngăn ngừa lây nhiễm cơ bản, ví dụ như đảm bảo khoảng cách thích hợp với mọi người, rửa tay / khử trùng tay và ngón tay, đeo khẩu trang ứng với hoàn cảnh, triệt để thông gió v.v.
- Tuân theo các quy tắc tham gia sự kiện do người tổ chức sự kiện chỉ định, ví dụ như đeo khẩu trang.

• Đặc biệt, người cao tuổi hay người có bệnh nền và những người tiếp xúc với những người này hàng ngày thì hạn chế tham gia sự kiện hoặc dự tiệc ở những nơi dễ trở thành nơi có không gian kín, dễ phát sinh tình huống tập trung đông người, dễ tiếp xúc gần, hoặc tránh những nơi không triệt để thực thi các biện pháp đối với lây nhiễm cơ bản được như triệt để thông gió .



Nếu cần, phải cân nhắc tham gia các sự kiện bằng trực tuyến.

## Về việc đeo và tháo khẩu trang

ngoài trời



Về nguyên tắc, không bắt buộc phải đeo khẩu trang khi ở ngoài trời bất kể mùa nào. Tuy nhiên, nên đeo khẩu trang khi nói chuyện mà không thể giữ khoảng cách với người khác.

trong nhà



Nên đeo khẩu trang khi ở trong nhà, trừ khi có thể giữ khoảng cách và hầu như không nói chuyện.

「ありがとう」が感染予防の輪をつくる



## Quầy tư vấn qua điện thoại

### ■ Quầy tư vấn của tỉnh, thành phố

(Câu hỏi liên quan đến việc đi khám tại cơ quan y tế)

やさしい日本語 (Plain Japanese)

<https://www.covid19-info.jp/area-jp.html>

English

<https://www.covid19-info.jp/area-en.html>

Português (Portuguese)

<https://www.covid19-info.jp/area-pt.html>

简体中文 (Simplified Chinese)

<https://www.covid19-info.jp/area-cs.html>

繁体中文 (Traditional Chinese)

<https://www.covid19-info.jp/area-ct.html>

한국어 (Korean)

<https://www.covid19-info.jp/area-kr.html>

### ■ Quầy tư vấn qua điện thoại của Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi

(Câu hỏi liên quan đến tình trạng lây nhiễm, và các vấn đề chung)

 **0120-565-653** (9:00-21:00)

**Ngôn ngữ sử dụng** English, 中文 (Chinese), 한국어 (Korean), Português (Portuguese), Español (Spanish),  
ภาษาไทย (Thai), Tiếng Việt (Vietnamese)

## Thông tin liên quan đến hỗ trợ cuộc sống người nước ngoài

### ■ Trung tâm hỗ trợ lưu trú dành cho người nước ngoài (FRESC)

(Tổng cục quản lý lưu trú xuất nhập cảnh)

<https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html>

### ■ Cổng thông tin hỗ trợ cuộc sống người nước ngoài

Đăng tải danh sách biện pháp hỗ trợ của các Bộ hoặc quầy tư vấn cuộc sống dành cho người nước ngoài ở các địa phương, v.v. bằng nhiều thứ tiếng.

Trang chủ: <https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html>